

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.12.2011

aruandeaasta lõpp: 30.11.2012

ärinimi: ManageTrade OÜ

registrikood: 11504028

tänava nimi, maja number: Viru 19

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 10140

telefon: +372 5064642, +372 5419444

faks: +372 6419443

e-posti aadress: marin@ambertrust.ee



Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Konsolideeritud bilanss	4
Konsolideeritud kasumiaruanne	5
Konsolideeritud rahavoogude aruanne	6
Konsolideeritud koondkasumiaruanne	7
Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 5 Varud	12
Lisa 6 Materiaalne põhivara	13
Lisa 7 Immateriaalne põhivara	14
Lisa 8 Laenukohustused	15
Lisa 9 Kapitalirent	15
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	16
Lisa 11 Eraldised	17
Lisa 12 Osakapital	17
Lisa 13 Müügitulu	17
Lisa 14 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	18
Lisa 15 Turustuskulud	18
Lisa 16 Üldhalduskulud	18
Lisa 17 Finantstulud ja -kulud	19
Lisa 18 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	19
Lisa 19 Kasutusrent	19
Lisa 20 Tööjõukulud	20
Lisa 21 Seotud osapooled	20
Lisa 22 Tulumaks	21
Lisa 23 Sündmused pärast bilansipäeva	21
Lisa 24 Konsolideerimata bilanss	22
Lisa 25 Konsolideerimata kasumiaruanne	22
Lisa 26 Konsolideerimata rahavoogude aruanne	23
Lisa 27 Konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne	24



Tegevusaruanne

Üldist

OÜ ManageTrade on 2008. aastal asutatud holding ettevõtte.

Ettevõttele kuulub 50,05%-line osalus AS-s Toode. Viimane omab omakorda 100%-liselt tütarettevõtteid SIA Toode Lätis, UAB Toode Leedus ja Oy AMToode ning JanLa Oy Soomes. AS Toode põhitegevusalaks on teraskatuste, vihmaveesüsteemide ja lisatarvikute müük, paigaldus ning tootmine. Tegemist on ainsa üle Baltikumi tegutseva plekk-katuse tootjaga.

Majandusaasta sündmused

Kontserni müügitulu 2012. aastal oli 21,2 miljonit eurot (2011. aastal 14,3 miljonit eurot) ning ärikasum 1,3 miljonit eurot (2011: ärikasum 0,7 miljonit eurot). Müügitulu kasvas aastaga 49% ning ärikasum 90%. Suur osa kasvust on seotud Soome turuga. 2012. aasta aprillis omandati 100% osalus Soome ettevõttes JanLa Oy eesmärgiga jõulisemalt areneda Soome suunal. Laienenud tootevaliku ja sünergia täismahus mõju on oodata ettevõtte majandustulemustele 2013. majandusaastal. 2012. majandusaastal investeeriti liistprofiili tootmisse soetades uue ribastamisliini.

Tööjõukulud

Keskmine töötajate arv 2012. aastal oli 111 (2011: 79) ja tööjõukulud kokku 1,97 (2011: 1,53) miljonit eurot. Juhatuse liikmetele töötasu ei makstud.

Finantssuhtarvud

	2012	2012
Maksevõime kordaja (käibevara - varud) / lühiajalised kohustused	0,79	0,80
Lühiajalise võlgnevuse kattekordaja käibevara / lühiajalised kohustused	1,49	2,00
Varude käibekordaja müüdud toodangu kulu / keskmised varud	4,07	2,89
Ärikasumi rentaablus ärikasum / müügitulu	6,1%	4,8%

Lähitulevik

Ootused 2013. aasta osas on sarnased 2012. aastaga. Jätkuv ebakindlus Euroopas ja mujal maailmas ning pidevalt kallinev kütuse- ning elektrihind mõjutavad kindlasti ettevõtete investeeringute otsuseid ja inimeste tarbimisharjumusi. Edukas ettevõtte peab suutma tegutseda nii sise- kui välisurgudel ning olema suuteline reageerima muutuvates majandusoludes. Samas on Eestis hoogustunud uusarendusprojektide käivitamine, mis annab alust eelduseks, et kohalik ehitusturg on elavnevas. AS Toode pikaajaline turukogemus ning tugev finantspositsioon loovad hea aluse tulla toime 2013. aasta väljakutsetega.

Indrek Kasela, juhatuse liige

Lauri Kustaa Äimä, juhatuse liige



Raamatupidamise aastaaruanne

Konsolideeritud bilanss

(tuhandetes eurodes)

	30.11.2012	30.11.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	3 007	1 640	2
Nõuded ja ettemaksed	1 808	1 175	3
Varud	4 239	4 217	5
Kokku käibevara	9 054	7 032	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksed	20	0	3
Materiaalne põhivara	4 227	4 103	6
Immateriaalne põhivara	2 993	627	7
Kokku põhivara	7 240	4 730	
Kokku varad	16 294	11 762	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	2 505	1 862	8
Võlad ja ettemaksed	3 552	1 649	10
Eraldised	6	5	11
Kokku lühiajalised kohustused	6 063	3 516	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	2 912	1 978	8
Võlad ja ettemaksed	331	0	10
Eraldised	5	5	11
Kokku pikaajalised kohustused	3 248	1 983	
Kokku kohustused	9 311	5 499	
Omakapital			
Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	12
Ülekurss	6 445	6 445	
Kohustuslik reservkapital	3	0	
Realiseerimata kursivahed	-15	-36	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-5 965	-6 220	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	631	258	
Kokku emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital	3 655	3 003	
Vähemusesalus	3 328	3 260	
Kokku omakapital	6 983	6 263	
Kokku kohustused ja omakapital	16 294	11 762	

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

21-05-2013

Allkiri

Konsolideeritud kasumiaruanne

(tuhandetes eurodes)

	01.12.2011 - 30.11.2012	01.12.2010 - 30.11.2011	Lisa nr
Müügitulu	21 225	14 259	13
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-17 226	-11 453	14
Brutokasum (-kahjum)	3 999	2 806	
Turustuskulud	-1 753	-1 446	15
Üldhalduskulud	-1 038	-702	16
Muud äritulud	100	48	
Muud ärikulud	-11	-22	
Ärikasum (kahjum)	1 297	684	
Finantstulud ja -kulud	132	-124	17
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	1 429	560	
Tulumaks	-343	-40	22
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 086	520	
sh emaettevõtja aktsionäri/osaniku osa kasumist (kahjumist)	631	258	
sh vähemusosaluse osa kasumist (kahjumist)	455	262	

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

21-05-2013

Allkiri

Konsolideeritud rahavoogude aruanne

(tuhandetes eurodes)

	01.12.2011 - 30.11.2012	01.12.2010 - 30.11.2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	1 297	684	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	469	429	6,7
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-4	-1	6
Muud korrigeerimised	44	-23	
Kokku korrigeerimised	509	405	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-653	-387	
Varude muutus	-22	-506	5
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	474	674	
Laekunud intressid	1	1	
Makstud intressid	-136	-122	
Makstud ettevõtte tulumaks	-29	-40	
Kokku rahavood äritegevusest	1 441	709	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-208	-248	
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	13	4	
Tasutud tütarettevõtjate soetamisel	-1 135	0	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-1 330	-244	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	2 159	0	
Saadud laenude tagasimaksed	-654	-400	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-24	-2	
Makstud dividendid	0	-99	
Muud väljamaksed finantseerimistegevusest	-225	0	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	1 256	-501	
Kokku rahavood	1 367	-36	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 640	1 676	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	1 367	-36	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	3 007	1 640	2

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

21-05-2013

Allkiri

Konsolideeritud koondkasumiaruanne

(tuhandetes eurodes)

	01.12.2011 - 30.11.2012	01.12.2010 - 30.11.2011
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 086	520
Muu koondkasum (-kahjum):		
Realiseerimata kursivahed	42	-25
Kokku muu koondkasum (-kahjum)	42	-25
Aruandeaasta koondkasum (-kahjum)	1 128	495
sh emaettevõtja aktsionäri/osaniku osa koondkasumist (-kahjumist)	652	244
sh vähemusosaluse osa koondkasumist (-kahjumist)	476	251

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

21-05-2013

Alkiri



Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne

(tuhandetes eurodes)

	Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital					Vähemusosalus	Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Realiseerimata kursivahed	Jaotamata kasum (kahjum)		
30.11.2010	2 556	6 445	0	-23	-6 220	3 109	5 867
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	-13	258	250	495
Makstud dividendid	0	0	0	0	0	-99	-99
30.11.2011	2 556	6 445	0	-36	-5 962	3 260	6 263
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	21	631	476	1 128
Muutused muudest omanike sissemaksetest	0	0	0	0	0	717	717
Makstud dividendid	0	0	0	0	0	-450	-450
Muutused muudest väljamaksetest omanikele	0	0	0	0	0	-675	-675
Muutused reservides	0	0	3	0	-3	0	0
30.11.2012	2 556	6 445	3	-15	-5 334	3 328	6 983

AS Toode poolt aruandeaastal välja kuulutanud dividendid 1 000 tuhat eurot ei olnud bilansi koostamise kuupäeval omanikele välja makstud, vähemusosalusele kuuluv dividendivõlg kajastub lühiajaliste võlgade ja ettemaksete hulgas (lisa 10).

Aruandeaastal otsustati vähendada AS Toode aktsiakapitali väljamaksete tegemisega aktsionäridele. Vähemusosalusele väljamaksmisele kuulus 675 tuhat eurot, millest 449 tuhat eurot oli bilansipäeval välja maksmata (lisa 10). AS Toode aktsiakapitali suurendamine uue vähemusosaniku kaasamise näol suurendas vähemusosalusele kuuluvat omakapitali 717 tuhande euro võrra. AS Toode omakapitali muutuste mõju emaettevõtte finantsaruannetele on avaldatud lisas 18.

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

21-05-2013

Allkiri

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

ManageTrade OÜ konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetel.

Kasumiaruanne on esitatud skeemi 2 alusel.

Raamatupidamise aastaaruandes esitatud andmed on tuhandetes eurodes.

Konsolideeritud aruande koostamine

2012. a. konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad ManageTrade OÜ (emaettevõtte), tema tütarettevõtte AS Toode ning selle tütarettevõtete SIA Toode, Oy AMToode, JanLa Oy ja UAB Toode finantsnäitajad.

Ema- ja tütarettevõtete finantsnäitajad on kontserni raamatupidamise aruandes konsolideeritud rida-realt. Ema- ja tütarettevõtete vaheliste tehingute tulemusena tekkinud nõuded ja kohustused on elimineeritud.

Emaettevõtte konsolideerimata bilansis kajastatakse finantsinvesteeringuid tütarettevõttesse korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Tütarettevõtte on ettevõtte, mille üle on emaettevõttel kontroll. Tütarettevõtet loetakse kontrolli all olevaks, kui emaettevõtte omab kas otseselt või kaudselt üle 50% tütarettevõtte osadest või on muul moel võimeline kontrollima tütarettevõtte finants- ja tegevuspoliitikat.

Vähemusosalusega tehtavate tehingute puhul (nii vähemusosaluse soetuste kui ka müükide kajastamisel) rakendatakse nn. emaettevõtte kontseptsiooni. Emaettevõtte kontseptsiooni puhul kasutatakse vähemusosalusega tehtavate tehingute puhul samasuguseid põhimõtteid nagu tehingutes kontserniväliste kolmandate osapooltega. Osaluste suurendamisel tütarettevõttes vähemusosanikult osade soetuse teel kajastatakse vahe tasutud või tasumisele kuuluva soetusmaksumuse ja soetatud vähemusosaluse bilansilise maksumuse (tütarettevõtte netovara) vahel positiivse firmaväärtusena või kantakse negatiivse firmaväärtusena tulusse (s.t kui omandatud netovara on suurem kui osaluse eest makstud summa). Tütar- ja sidusettevõtete müügil kajastatakse vahe tütar- ja sidusettevõtete müügihinna ning kontserni osa tütar- või sidusettevõtte varade, kohustuste ning firmaväärtuse vahel kasumiaruandes kasumi või kahjumina.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades ja lühiajalisi pangadeposiite.

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Tehingud välisvaluutas kajastatakse tehingupäeva valuutakursi alusel. Aruandes on valuutapõhised monetaarsed kirjed ümber hinnatud bilansi kuupäeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursi järgi. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu on kajastatud bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused). Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi. Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, on bilansist välja kantud. Nõuete õiglaseks hindamiseks on loodud eraldi, mille järgi tähtaja ületanud arved on kantud kulusse ja selle summa võrra on vähendatud ostjate võla summat bilansis.

Varud

Tooraine ja materjal ning ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veokuludest ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

21-05-2013

Allkiri

Varude tootmiskulutused sisaldavad otseseid toodetega seotud kulutusi ning proportsionaalset osa tootmise üldkuludest. Püsivaid tootmise üldkulusid jagatakse toodete soetusmaksumusele lähtudes normaalsest tootmismahust.

Varud on bilansis kajastatud lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus ning nende kulukskandmisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varaobjekte soetusmaksumusega üle 1278 euro ning kasutuseaga üle ühe aasta.

Materiaalne põhivara koosneb piiratud ja piiramata kasutuseaga materiaalsest põhivarast. Piiratud kasutuseaga materiaalselt põhivaralt arvestatakse amortisatsiooni, piiramata kasutuseaga põhivaradelt amortisatsiooni ei arvestata. Piiramata kasutuseaga põhivara on maa.

Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest. Oma tarbeks valmistatud põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb tegelikest valmistamisväljaminekutest.

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis jääkmaksumuses.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeest.

Immateriaalne põhivara kajastatakse bilansis jääkväärtuses. Kulumit arvestatakse lineaarselt. Immateriaalset põhivara amortiseeritakse 3 kuni 10 aasta jooksul.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 1278 eurot

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised	12-20
Masinaid ja seadmed	3-5
Arvutustehnika	3-5
Muu materiaalne põhivara	3-10

Rendid

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse rentniku bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdiseväärtuses juhul, kui see on madalam. Makstavad rendimaksud jagatakse intressikuluks ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Intressikulu kajastatakse rendiperioodi jooksul. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga. Amortisatsiooniperioodiks on rendisuhte kehtivuse periood või vara eeldatav kasulik tööiga olenevalt sellest, kumb on lühem.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Finantskohustused

Lühiajalised finantskohustused (võetud laenud, võlad tarnijatele, viitvõlad jm.) kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Pikaajalised finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil, mille arvestus toimub kasutades sisemist intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või kontsernil pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

21-05-2013

Allkirj

Eraldise ja tingimuslike kohustustena näidatakse puhkusetasude reservi ja preemiaeraldist. Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas - aastaaruande lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees. Preemiaeraldis moodustatakse aruandeaasta müügitulemuste põhjal.

Maksustamine

Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise aruandeperioodi kasumiaruandes.

Seotud osapooled

ManageTrade OÜ konsolideeritud aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (emaettevõtte ning emaettevõtet kontrollivad või selle üle olulist mõju omavad isikud);
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid ja nende juhtkonna liikmeid;
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Tulud

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Kauba müügi puhul on müügitulu tekkimise momendiks kauba omandiõiguse üleminek ostjale.

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Intressitulu kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast.

Lisa 2 Raha

(tuhandetes eurodes)

	30.11.2012	30.11.2011
Sularaha kassas	53	7
Arvelduskontod	2 954	1 633
Kokku raha	3 007	1 640

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(tuhandetes eurodes)

	30.11.2012	30.11.2011	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	1 709	1 009	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	36	49	4
Muud nõuded	62	82	
Laenuõuded	16	0	
Viitlaekumised	4	0	
Muud	42	82	
Ettemaksed	21	35	
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 828	1 175	

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

21-05-2013

Allkirjastatud

Nõuete ja ettemaksete hulgas on seisuga 30.11.2012 kajastatud pikaajalised nõuded ja ettemaksed summas 20 tuhat (30.11.2011: 0) eurot.

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(tuhandetes eurodes)

	30.11.2012		30.11.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	25	266	40	0
Käibemaks	0	325	0	137
Üksikisiku tulumaks	0	24	5	18
Erisoodustuse tulumaks	0	2	0	0
Sotsiaalmaks	0	41	0	37
Kohustuslik kogumispension	0	2	0	1
Töötuskindlustusmaksed	0	3	0	3
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	6	0	4	1
Ettemaksukonto jääk	5		0	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	36	663	49	197

Lisa 5 Varud

(tuhandetes eurodes)

	30.11.2012	30.11.2011
Tooraine ja materjal	3 249	3 513
Valmistoodang	214	127
Müügiks ostetud kaubad	761	560
Ettemaksed varude eest	15	17
Kokku varud	4 239	4 217

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

21.05-2013

Allkiri

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(tuhandetes eurodes)

	Maa	Ehitised	Transpordivahendid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	Kokku
30.11.2010									
Soetusmaksumus	687	3 931	24	1 511	1 535	351	4	4	6 508
Akumuleeritud kulum	0	-721	-24	-1 228	-1 252	-270	0	0	-2 243
Jääkmaksumus	687	3 210	0	283	283	81	4	4	4 265
Ostud ja parendused	0	24	7	180	187	27	0	0	238
Amortisatsioonikulu	0	-213	-1	-129	-130	-45	0	0	-388
Allahindlused väärtuse languse tõttu	-31	0	0	0	0	0	0	0	-31
Müügid	0	0	-1	0	-1	-2	0	0	-3
Muud muutused	4	17	0	1	1	0	0	0	22
30.11.2011									
Soetusmaksumus	660	3 972	30	1 693	1 723	348	4	4	6 707
Akumuleeritud kulum	0	-934	-25	-1 358	-1 383	-287	0	0	-2 604
Jääkmaksumus	660	3 038	5	335	340	61	4	4	4 103
Ostud ja parendused	0	0	16	213	229	40	2	2	271
Lisandumised äriühenduste kaudu	0	0	0	283	283	10	0	0	293
Amortisatsioonikulu	0	-214	-5	-154	-159	-44	0	0	-417
Allahindlused väärtuse languse tõttu	-19	0	0	0	0	0	0	0	-19
Müügid	0	0	0	-7	-7	0	0	0	-7
Muud muutused	1	2	0	0	0	0	0	0	3
30.11.2012									
Soetusmaksumus	642	3 974	46	2 574	2 620	407	6	6	7 649
Akumuleeritud kulum	0	-1 148	-30	-1 904	-1 934	-340	0	0	-3 422
Jääkmaksumus	642	2 826	16	670	686	67	6	6	4 227

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	01.12.2011 - 30.11.2012	01.12.2010 - 30.11.2011
Masinad ja seadmed	11	4
Muud masinad ja seadmed	11	4
Kokku	11	4

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

21-05-2013

Allkirja

ManageTrade OÜ

Lisa 7 Immateriaalne põhivara

(tuhandetes eurodes)

	Firmaväärtus	Arvutitarkvara	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	Kokku
30.11.2010				
Soetusmaksumus	6 436	174	12	6 622
Akumuleeritud kulum	-5 928	-45	0	-5 973
Jääkmaksumus	508	129	12	649
Ostud ja parendused	0	6	4	10
Amortisatsioonikulu	0	-32	0	-32
30.11.2011				
Soetusmaksumus	6 436	180	16	6 632
Akumuleeritud kulum	-5 928	-77	0	-6 005
Jääkmaksumus	508	103	16	627
Ostud ja parendused	2 370	7	21	2 398
Amortisatsioonikulu	0	-32	0	-32
30.11.2012				
Soetusmaksumus	8 806	187	37	9 030
Akumuleeritud kulum	-5 928	-109	0	-6 037
Jääkmaksumus	2 878	78	37	2 993

30.11.2012 aasta seisuga on ettevõtte teostanud AS Toode grupi firmaväärtuse kaetava väärtuse testi, kasutades selleks turupõhiseid võrreldavaid väärtusekordajaid. Testi tulemusena selgus, et varade allahindluse vajadus puudub.

Lisainformatsioon tütarettevõtte kohta on kajastatud lisas 18.

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

21-05-2013

Allkirja

Lisa 8 Laenukohustused

(tuhandetes eurodes)

	30.11.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
Arvelduskrediit	573	573			4,75%	EUR		
Emaettevõtte laen krediidiasutuselt	1 350	1 350			2,78%	EUR	06.05.2013	
Lühiajalised laenud kokku	1 923	1 923						
Pikaajalised laenud								
Tütarettevõtte laenud krediidiasutustelt	3 423	571	2 852		1,20-3,50%	EUR		
Pikaajalised laenud kokku	3 423	571	2 852					
Kapitalirendikohustused kokku	71	11	60					9
Laenukohustused kokku	5 417	2 505	2 912					

	30.11.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
Emaettevõtte laen krediidiasutuselt	1 491	1 491			4,14%	EUR	06.03.2012	
Lühiajalised laenud kokku	1 491	1 491						
Pikaajalised laenud								
Tütarettevõtte laenud krediidiasutustelt	2 349	371	1 978		2,44-3,10%	EUR		
Pikaajalised laenud kokku	2 349	371	1 978					
Kapitalirendikohustused kokku	0	0	0					
Laenukohustused kokku	3 840	1 862	1 978					

Emaettevõtte poolt krediitiasutusega sõlmitud laenuleping on 25.04.2013 muudetud. Laenusummast 100 000 eurot makstakse tagasi 2013. aastal, ülejäänud laenusumma lõpptähtpäevaks lepitati kokku 06.05.2014.

Arvelduskrediidi ja teiste laenude tagastiseks on panditud järgmised varad:

1. vallasvara vastavalt notariaalselt tõestatud kommerts pandilepingule summas 3 227 tuhat eurot;
2. hüpoteegid firma kinnistutele kogusummas 2 270 tuhat eurot;
3. 50,05% AS Toode aktsiatest pandilepingu alusel.

Lisa 9 Kapitalirent

(tuhandetes eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

21-05-2013

Alkiri



	30.11.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Masinad ja seadmed	71	11	60		3,43%	EUR	15.06.2015
Kapitalirendikohustused kokku	71	11	60				

	30.11.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Masinad ja seadmed	0	0	0				
Kapitalirendikohustused kokku	0	0	0				

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	30.11.2012	30.11.2011
Masinad ja seadmed	92	0
Kokku	92	0

Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(tuhandetes eurodes)

	30.11.2012	30.11.2011	Lisa nr
Võlad tarnijatele	1 254	1 005	
Võlad töövõtjatele	226	198	
Maksuvõlad	663	197	4
Muud võlad	1 617	60	
Dividendivõlad	450	0	22
Aktsiakapitali vähendamisest tulenev kohustus omanike ees	449	0	
Muud kohustused omanike ees	616	0	
Muud	102	60	
Saadud ettemaksed	123	189	
Kokku võlad ja ettemaksed	3 883	1 649	

Võlgade ja ettemaksete hulgas kajastub bilansis seisuga 30.11.2012 pikaajalisi võlgasid ja ettemakseid summas 331 tuhat (30.11.2011: 0) eurot.

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

21-05-2013

Allkirja





Lisa 11 Eraldised

(tuhandetes eurodes)

	30.11.2010	Moodustamine/ korrigeerimine	30.11.2011
Lühiajalised eraldised	5	0	5
Pikaajalised eraldised	5	0	5
Kokku eraldised	10	0	10
	30.11.2011	Moodustamine/ korrigeerimine	30.11.2012
Lühiajalised eraldised	5	1	6
Pikaajalised eraldised	5	0	5
Kokku eraldised	10	1	11

Eraldistena on kajastatud ehitusgarantiireserv.

Lisa 12 Osakapital

(tuhandetes eurodes)

	30.11.2012	30.11.2011
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	1	1

Põhikirja järgi on ettevõtte miinimumkapitali suuruseks 2 500 tuhat eurot ja maksimumkapitali suuruseks 10 000 tuhat eurot.

Lisa 13 Müügitulu

(tuhandetes eurodes)

	01.12.2011 - 30.11.2012	01.12.2010 - 30.11.2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	9 866	8 685
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	11 346	5 566
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	21 212	14 251
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	13	8
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	13	8
Kokku müügitulu	21 225	14 259
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Metallkonstruktsioonide ja nende osade tootmine	18 918	12 232
Katusetööd	2 307	2 027
Kokku müügitulu	21 225	14 259

Alkirjastatud
identifitseerimiseks

21-05-2013

Alkide
Thornton Rimes OÜ

Lisa 14 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu

(tuhandetes eurodes)

	01.12.2011 - 30.11.2012	01.12.2010 - 30.11.2011
Tooraine ja materjal	12 156	7 423
Tööjõukulud	788	609
Amortisatsioonikulu	175	140
Ostetud teenused	2 656	2 323
Muud	1 451	958
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	17 226	11 453

Lisa 15 Turustuskulud

(tuhandetes eurodes)

	01.12.2011 - 30.11.2012	01.12.2010 - 30.11.2011
Tööjõukulud	836	658
Amortisatsioonikulu	94	99
Reklaamikulud	210	199
Alltöövõtud	218	97
Muud	395	393
Kokku turustuskulud	1 753	1 446

Lisa 16 Üldhalduskulud

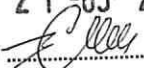
(tuhandetes eurodes)

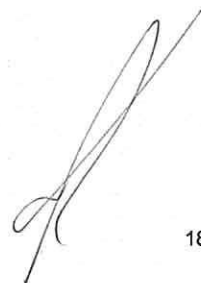
	01.12.2011 - 30.11.2012	01.12.2010 - 30.11.2011
Lähetuskulud	9	5
Koolituskulud	22	20
Tööjõukulud	351	263
Amortisatsioonikulu	181	181
Muud	283	81
Ostetud teenused	192	152
Kokku üldhalduskulud	1 038	702

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

21-05-2013

Allkiri





Lisa 17 Finantstulud ja -kulud

(tuhandetes eurodes)

	01.12.2011 - 30.11.2012	01.12.2010 - 30.11.2011	Lisa nr
Finantstulud ja -kulud tütarettevõtjate aktsiatelt ja osadelt	283	0	18
Intressikulud	-130	-125	
Intressikulu laenudelt	-130	-125	
Muud finantstulud ja -kulud	-21	1	
Kokku finantstulud ja -kulud	132	-124	

Lisa 18 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad

(tuhandetes eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				30.11.2011	30.11.2012
10330885	AS Toode	Eesti	Teraskatuste ja vihmaveesüsteemide müük ja paigaldus	55	50

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon			
Tütarettevõtja nimetus	30.11.2011	Muud muutused	30.11.2012
AS Toode	4 400	-825	3 575
Kokku	4 400	-825	3 575

AS Toode viis aruandeaastal läbi aktsiakapitali vähendamise aktsiate nimiväärtuse vähendamise teel väljamaksete tegemisega aktsionäridele. Tütarettevõtte aktsiate soetusmaksumus ManageTrade OÜ bilansis vähenes sellega 825 tuhande euro võrra.

Aruandeaastal toimus ka tütarettevõtte AS Toode aktsiakapitali suurendamine uute aktsiate väljalaskmise teel, kusjuures uute aktsiate märkimise õigust ei antud olemasolevatele aktsionäridele. Kirjeldatud tehingu tulemusena vähenes ManageTrade OÜ osalus AS Toodes 50,05%-ni, vähemusosaluse müügist saadi arvestuslikku tulu 283 tuhat eurot. Vähemusosaluse sissemaks tütarettevõttes omandatud osaluse eest oli 1000 tuhat eurot.

AS Toode omab järgmisi 100%-lisi tütarettevõtteid:

- SIA Toode, asukoht Läti;
- UAB Toode, asukoht Leedu;
- AMToode Oy, asukoht Soome;
- JanLa Oy, asukoht Soome.

Kõigi AS Toode tütarettevõtete tegevusalaks on teraskatuste ja vihmaveesüsteemide müük ja paigaldus.

Firmaväärtus, mis on tekkinud tütarettevõtte soetamisel, on kajastatud aruande lisas 6.

Lisa 19 Kasutusrent

(tuhandetes eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

21-05-2013

Allkirjastatud

	01.12.2011 - 30.11.2012	01.12.2010 - 30.11.2011
Kasutusrendikulu	234	245
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	30.11.2012	30.11.2011
12 kuu jooksul	139	238
1-5 aasta jooksul	100	152

Lisa 20 Tööjõukulud

(tuhandetes eurodes)

	01.12.2011 - 30.11.2012	01.12.2010 - 30.11.2011
Palgakulu	1 515	1 159
Sotsiaalmaksud	459	371
Kokku tööjõukulud	1 974	1 530
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	111	79

Lisa 21 Seotud osapooled

(tuhandetes eurodes)

Aruandekohustustlase emaaettevõtja nimetus	ING Luxembourg S.A.
Riik, kus aruandekohustustlase emaaettevõtja on registreeritud	Luksemburg

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	30.11.2012	30.11.2011
	Kohustused	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	1 518	1

	01.12.2011 - 30.11.2012		01.12.2010 - 30.11.2011	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	21	0	15	5

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	01.12.2011 - 30.11.2012	01.12.2010 - 30.11.2011
Arvestatud tasu	69	52

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

21-05-2013

Allkiri

Lisa 22 Tulumaks

(tuhandetes eurodes)

	01.12.2011 - 30.11.2012		01.12.2010 - 30.11.2011	
	Maksustatav summa	Tulumaks	Maksustatav summa	Tulumaks
Väljakuulutatud dividendid	1 000	266	220	58
Muud väljamaksed omakapitalist		77		-18
Kokku	1 000	343	220	40

AS Toode on väljakuulutanud dividendid ning kajastanud tulumaksukulu nii aruandeperioodil kui eelmisel perioodil. 2012. aastal väljakuulutatud dividendid on bilansipäeval aktsionäridele välja maksmata (lisa 10).

AS Toode tütarettevõtted Soomes ja Lätis arvutanud ja kajastanud tulumaksu kasumilt, aruandeperioodil 77 (2011: -18) tuhat eurot.

Lisa 23 Sündmused pärast bilansipäeva

AS Toode aktsionärid on 02.05.2013 vastu võtnud otsuse jaotada aktsionäridele kasumina välja 260 000 eurot, sellest OÜ ManageTrade osa on 50,05% ehk 130 130 eurot.

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

21-05-2013

Allkiri



Lisa 24 Konsolideerimata bilanss

(tuhandetes eurodes)

	30.11.2012	30.11.2011
Varad		
Käibevara		
Raha	78	12
Nõuded ja ettemaksed	1 100	0
Kokku käibevara	1 178	12
Põhivara		
Finantsinvesteeringud	3 575	4 400
Kokku põhivara	3 575	4 400
Kokku varad	4 753	4 412
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	1 350	1 491
Võlad ja ettemaksed	9	15
Kokku lühiajalised kohustused	1 359	1 506
Kokku kohustused	1 359	1 506
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556
Ülekurss	6 445	6 445
Kohustuslik reservkapital	3	0
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-6 098	-6 154
Aruandeaasta kasum (kahjum)	488	59
Kokku omakapital	3 394	2 906
Kokku kohustused ja omakapital	4 753	4 412

Lisa 25 Konsolideerimata kasumiaruanne

(tuhandetes eurodes)

	01.12.2011 - 30.11.2012	01.12.2010 - 30.11.2011
Üldhalduskulud	-5	-6
Muud ärikulud	-2	0
Äriksusum (kahjum)	-7	-6
Finantstulud ja -kulud	495	65
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	488	59
Aruandeaasta kasum (kahjum)	488	59

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

21-05-2013

Allkiri

Lisa 26 Konsolideerimata rahavoogude aruanne

(tuhandetes eurodes)

	01.12.2011 - 30.11.2012	01.12.2010 - 30.11.2011
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	-7	-6
Makstud intressid	-55	-53
Kokku rahavood äritegevusest	-62	-59
Rahavood investeerimistegevusest		
Laekunud dividendid	0	121
Muud laekumised investeerimistegevusest	69	0
Kokku rahavood investeerimistegevusest	69	121
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	200	0
Saadud laenude tagasimaksed	-141	-50
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	59	-50
Kokku rahavood	66	12
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	12	0
Raha ja raha ekvivalentide muutus	66	12
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	78	12

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

21.05.2013

Alkiri
Konsolidatsioonid OÜ



Lisa 27 Konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne

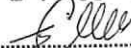
(tuhandetes eurodes)

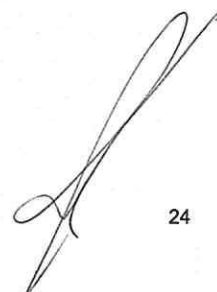
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	Kokku
30.11.2010	2 556	6 445	0	-6 154	2 847
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	59	59
30.11.2011	2 556	6 445	0	-6 095	2 906
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus				-4 400	-4 400
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil				4 497	4 497
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital 30.11.2011	2 556	6 445	0	-5 998	3 003
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	488	488
Muutused reservides	0	0	3	-3	0
30.11.2012	2 556	6 445	3	-5 610	3 394
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus					-3 575
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil					3 836
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital 30.11.2012	2 556	6 445	3	-5 349	3 655

Allkirjastatud
identifitseerimiseks

21-05-2013

Allkiri







Grant Thornton
Rimess Baltic

An instinct for growth™

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Grant Thornton Rimess OÜ
Ahtri 6a
10151 Tallinn
Eesti

T +372 626 4500
F +372 626 4501
E info@ee.gt.com
www.granthornton.ee

ManageTrade OÜ osanikele

REG. NR 10384467
KM NR EE100086678

Oleme auditeerinud lehekülgedel 4-24 esitatud ManageTrade OÜ konsolideerimisgrupi raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2012 ning siis lõppenud majandusaasta kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet, rahavoogude aruannet, oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid.

Juhatuse vastutus raamatupidamise aastaaruande osas

ManageTrade OÜ juhatuse vastutus on konsolideerimisgrupi raamatupidamise aastaaruande koostamine ning õige ja õiglane esitamine kooskõlas Eesti hea raamatupidamistava nõuetega. Selle vastutuse hulka kuulub muuhulgas asjakohase sisekontrollisüsteemi kujundamine, kasutusele võtmine ja haldamine, mis tagab raamatupidamise aastaaruande korrektse koostamise ja esitamise ilma pettustest või vigadest tulenevate oluliste väärkajastamisteta, asjakohaste arvestuspõhimõtete valimine ja rakendamine ning antud tingimustes põhjendatud raamatupidamishinnangute tegemine.

Audiitori vastutus

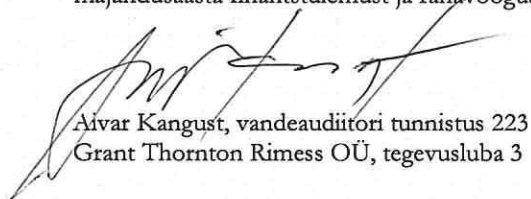
Meie vastutus on avaldada auditi põhjal arvamust konsolideerimisgrupi raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Need standardid nõuavad, et me täidame eetikanõudeid ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunnet, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad audiitori otsustest, sealhulgas hinnangust riskile, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamisel võtab audiitor riskihinnangutes arvesse õige ja õiglase raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, mitte aga eesmärgiga avaldada arvamust sisekontrollisüsteemi tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt ManageTrade OÜ konsolideerimisgrupi finantsseisundit seisuga 31. detsember 2012 ning siis lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.


Alvar Kangust, vandeaudiitori tunnistus 223
Grant Thornton Rimess OÜ, tegevusluba 3

Tallinn, 21. mai 2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(tuhandetes eurodes)

	30.11.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-5 965
Aruandeaasta kasum (kahjum)	631
Kokku	-5 334
Jaotamine	
Kohustusliku reservkapitali suurendamine (vähendamine)	24
Kokku	24

Sidevahendid

Liik	Sisu
Faks	+372 6419443
Mobiiltelefon	+372 5064642
Mobiiltelefon	+372 5419444
E-posti aadress	marin@ambertrust.ee